

(A)
5/26 - 1676/1 - 90/91 (Chambre)
1380 - 1 (1990-1991) (Sénat)

ASSEMBLEES LEGISLATIVES

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

25 JUIN 1991

BUDGET ADMINISTRATIF AJUSTE

du Ministère de la Santé publique
et de l'Environnement
de l'année budgétaire 1991 (25)

Tableau des allocations
de base ajustées

5/26 - 1676/1 - 90/91 (Kamer)
1380 - 1 (1990-1991) (Senaat)

WETGEVENDE VERGADERINGEN

GEWONE ZITTING 1990-1991

25 JUNI 1991

AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

van het Ministerie van Volksgezondheid
en Leefmilieu
van het begrotingsjaar 1991 (25)

Tabel van de aangepaste
basisallocaties

*Messieurs les Présidents
des Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

**OBJET: Ministère de la Santé publique et de l'Environnement
Budget administratif ajusté de l'année budgétaire 1991 (25).**

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et conformément au projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif ajusté du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 25 juin 1991.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ.

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN.

*Le Secrétaire d'Etat
aux Victimes de la guerre,*

P. MAINIL.

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

**BETREFT: Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu
Aangepaste administratieve begroting van het begrotingsjaar 1991 (25).**

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu over te zenden.

Met de meeste hoogachting.

Brussel, 25 juni 1991.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ.

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN.

*De Staatssecretaris
voor de Oorlogsslachtoffers,*

P. MAINIL.

*Le Secrétaire d'Etat
à l'Environnement
et à l'Emancipation sociale,*

M. SMET.

*Le Secrétaire d'Etat
à la Santé publique
et à la Politique des Handicapés,*

R. DELIZEE.

*De Staatssecretaris
voor Leefmilieu
en Maatschappelijke Emancipatie,*

M. SMET.

*De Staatssecretaris
voor Volksgezondheid
en Gehandicaptenbeleid,*

R. DELIZEE.

**TABLEAU DES ALLOCATIONS
DE BASE AJUSTEES****Légende:**

DO = division organique.
PA = programme d'activité.
AB = allocation de base.
CD = check digit.

C = dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.

R = dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.

I = dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.

P = transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

sc = sorte de crédit.

cnd = crédits non dissociés.

ana = crédits supplémentaires pour années antérieures.

crd = crédits dissociés.

fon = crédits variables des fonds organiques.

**TABEL VAN DE
AANGEPASTE BASISALLOCATIES****Legende:**

OA = organisatieafdeling.
PA = programma-activiteit.
BA = basisallocatie.
CD = check digit.

C = uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.

R = uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen.

I = uitgaven volledig als openbare investering in aanmerking genomen.

P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

ks = kredietsoort.

ngk = niet-gesplitste kredieten.

vjr = bijkredieten vorige jaren.

gkr = gesplitste kredieten.

fon = variabele kredieten van de organieke fondsen.

TABEL DER BASISALLOCATIES bijblad 1991				TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE feuilleton 1991					
25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.				25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.					
(en millions de francs)				(in miljoenen frank)					
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CRP CD I sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten Voté : Ajuste- Goedge- : Ajusté keurd : ment : Aange- : Aanpass: past	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten Voté : Ajuste- Goedge- : Ajusté keurd : ment : Aange- : Aanpass: past	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallicaties				
DIVISION 11				AFDELING 11					
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA SANTE PUBLIQUE ET A LA POLITIQUE DES HANDICAPES				KABINET VAN DE STAATSECRETARIS VOOR VOLKSGEZONDHEID EN GEHANDICAPTENBELEID					
0 Fonctionnement du Cabinet					0 Werking van het Kabinet				
01 Rémunérations					01 Bezoldigingen				
Traitement du Secrétaire d'Etat	11 01 1101 62	cnd	1,9	1,9	Jaarwedde van de Staatssecretaris	1,9 ngk			
Rémunérations personnel du Cabinet	11 01 1102 63 97	cnd ana	31,1 : 1,5 : 2,2	31,1 : 1,5 : 2,2	Jaarwedden Kabinetspersoneel	32,6 ngk 2,2 vjr			
02 Frais de fonctionnement					02 Werkingskosten				
Loyer cabinet Santé publique	11 02 1206 79	cnd	14,5	14,5	Huur kabinet Volksgezondheid	14,5 ngk			
Frais de fonctionnement	11 02 1219 92	cnd	13,3	13,3	Werkingskosten	13,3 ngk			
Dépenses patrimoniales	11 02 7401 66	cnd	0,5	0,5	Vermogensuitgaven	0,5 ngk			
Totaux pour le programme 0		cnd ana	61,3 : 1,5 : 2,2	61,3 : 1,5 : 2,2	Totaal voor het programma 0				
Totaux pour la division organique 11		cnd ana	61,3 : 1,5 : 2,2	61,3 : 1,5 : 2,2	Totaal voor de organisatie-afdeling 11				

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	CRP	Crédits d'engagement Votés : Ajusté- Goedge- : ment : Ange- keurd : Aanpass: past	Crédits d'ordonnancement Ordonnancementskredieten Voté : Ajusté- Goedge- : ment : Ange- keurd : Aanpass: past	Programma's Activiteiten Basissallocaties	Organisatie-afdelingen
DIVISION 12							
KABINET VAN DE STAATSECRETARIS VOOR LEEFMILIEU EN MAATSCHAPPELIJKE EMANCIPATIE							
0 Fonctionnement du Cabinet							0 Werking van het Kabinet
01 Rémunérations							01 Bezoldigingen
Traitement du Secrétaire d'Etat	12 01 1101 89	cnd		1,9 :	1,9 :	1,9 ngk	Jaarwedde van de Staatssecretaris
Rémunérations personnel du Cabinet	12 01 1102 90 27	cnd ana		31,9 : 4,5 : 5,3 :	31,9 : 4,5 : 5,3 :	36,4 ngk 5,3 vjr	Jaarwedden Kabinetpersoneel
02 Frais de fonctionnement							02 Werkingskosten
Loyer cabinet Environnement	12 02 1206 09	cnd		6,5 :	6,5 :	6,5 ngk	Huur kabinet Leefmilieu
Frais de fonctionnement	12 02 1219 22 56	cnd ana		11,7 : -0,5 : 0,5 :	11,7 : -0,5 : 0,5 :	11,2 ngk 0,5 vjr	Werkingskosten
Dépenses patrimoniales	12 02 7401 93	cnd		1,5 : 1,0 :	1,5 : 1,0 :	2,5 ngk	Vermogensuitgaven
Totaux pour le programme 0		cnd ana		53,5 : 5,0 : 5,8 :	53,5 : 5,0 : 5,8 :	58,5 ngk 5,8 vjr	Totaal voor het programma 0
Totaux pour la division organique 12		cnd ana		53,5 : 5,0 : 5,8 :	53,5 : 5,0 : 5,8 :	58,5 ngk 5,8 vjr	Totaal voor de organisatie-afdeling 12
DIVISION 40							
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN BESTUURSAFDELING VOOR DE ALGEMENE DIENSTEN							
0 Substantie							0 Bestaansmiddelen
01 Dépenses de personnel							01 Personeelsuitgaven
Traitement statutaires services généraux	40 01 1103 71 08	cnd ana		132,6 : 2,8 : 1,2 :	132,6 : 2,8 : 1,2 :	135,4 ngk 1,2 vjr	Bezoldiging statutairen algemene diensten

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I CRP	Crédits d'engagement Voté : Ajuste- ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Crédits d'ordonnement Voté : Ajuste- ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Crédits d'engagement Voté : Ajuste- ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Crédits d'ordonnement Voté : Ajuste- ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Organisation-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
Traitement non-statutaires services généraux	40 01 1104 72 09	cnd ana	79,3 : -1,4 : 27,2 :	77,9 : 27,2 :	79,3 : -1,4 : 27,2 :	77,9 ngk 27,2 vjr	Bezoldiging niet-statutairen algemene diensten
Action sociale	40 01 1105 73 10	cnd ana	87,8 : 3,8 : 2,4 :	91,6 : 2,4 :	87,8 : 3,8 : 2,4 :	91,6 ngk 2,4 vjr	Sociale actie
02 Frais de fonctionnement							02 Werkingskosten
Frais de fonctionnement	40 02 1201 81 18	cnd ana	175,9 : -1,4 : 19,3 :	174,5 : 19,3 :	175,9 : -1,4 : 19,3 :	174,5 ngk 19,3 vjr	Werkingskosten
Loyer de biens immobiliers	40 02 1206 86	cnd	108,2 :	108,2 :	108,2 :	108,2 ngk	Huur van onroerende goederen
Fournitures exceptionnelles	40 02 1207 87	cnd	2,4 :	2,4 :	2,4 :	2,4 ngk	Buitengewone leveringen
Informatique	40 02 1224 07	cnd	34,0 :	34,0 :	34,0 :	34,0 ngk	Informatica
Matériel économat général	40 02 7401 73 I 10	cnd ana	10,6 : 41,6 : 0,3 :	52,2 : 0,3 :	10,6 : 41,6 : 0,3 :	52,2 ngk 0,3 vjr	Materieel algemene huishoudelijke dienst
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							03 Andere werkingsuitgaven
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat	40 03 0301 63	cnd	0,4 :	0,4 :	0,4 :	0,4 ngk	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat
Etudes et frais divers réseau data comptabilité générale	40 03 1224 16	cnd	7,5 : 4,7 :	12,2 :	7,5 : 4,7 :	12,2 ngk	Studies en werkingskosten data-net algemene boekhouding
Dépenses exceptionnelles immeubles	40 03 1279 71	cnd	0,7 :	0,7 :	0,7 :	0,7 ngk	Uitzonderlijke uitgaven gebouwen
Indemnisation des tiers, responsabilité Etat	40 03 3379 37	cnd	10,0 :	10,0 :	10,0 :	10,0 ngk	Schadevergoeding derden, aansprakelijkheid Rijk
Dépenses patrimoniales réseau data comptabilité générale	40 03 7401 82 I	cnd	2,0 : 3,7 :	5,7 :	2,0 : 3,7 :	5,7 ngk	Vermogensuitgaven data-net algemene boekhouding
Totaux pour le programme 0		cnd ana	651,4 : 53,8 : 50,4 :	705,2 : 50,4 :	651,4 : 53,8 : 50,4 :	705,2 ngk 50,4 vjr	Totaal voor het programma 0

5/26 - 1676/1 - 90/91
1380 - 1 (1990-1991)

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I CRP I	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten	Programma's Activiteiten Basissallocaties		
			Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past ks				
Programme d'aide PHARE CE	51 02 3454 12	cnd	17,0 : 17,0	17,0 : 17,0	ngk	PHARE EG-hulpprogramma	
Dépenses patrimoniales hygiène publique	51 02 7401 79 I	cnd	3,5 : 3,5	3,5 : 3,5	ngk	Vermogensuitgaven volksgezondheid	
Totaux pour le programme 0						Totaal voor het programma 0	
1 Gestion du secours d'urgence 11 Secours d'urgence			152,2 : 18,9 : 171,1 1,2 : 1,2	152,2 : 18,9 : 171,1 1,2 : 1,2	ngk	1 Beheer van dringende hulp 11 Dringende hulp	
Aide médicale urgente	51 11 1221 91	cnd	89,6 : 13,2 : 102,8	89,6 : 13,2 : 102,8	ngk	Dringende geneeskundige hulpverlening	
Dépenses sanitaires; protection civile	51 11 1222 92	cnd	20,9 : 4,0 : 24,9	20,9 : 4,0 : 24,9	ngk	Sanitaire uitgaven; burgerbescherming	
Subside de l'Etat "Fonds aide médicale urgente"	51 11 4121 81	cnd	8,0 : 8,0	8,0 : 8,0	ngk	Rijkstoelage "Fonds dringende geneeskundige hulp- verlening"	
Installations télétransmissions réseau "100"	51 11 6380 12 I	crd	9,5 : 9,5	9,5 : 9,5	grk	Installaties televerbindingen net "100"	
Equipement service "100"	51 11 7401 63 I	cnd	100,7 : 100,7	100,7 : 100,7	ngk	Uitrustings dienst "100"	
Totaux pour le programme 1			219,2 : 17,2 : 236,4 9,5 : 9,5	219,2 : 17,2 : 236,4 9,5 : 9,5	ngk	Totaal voor het programma 1	
2 Prophylaxie et éducation 21 Prophylaxie						2 Prophylaxis en opvoeding 21 Prophylaxis	
Prophylaxie	51 21 1223 86	cnd	20,8 : 20,8	20,8 : 20,8	ngk	Prophylaxis	
Subsides Institut Pasteur	51 21 6385 10 I	crd	3,0 : 3,0	3,0 : 3,0	grk	Subsidies Pasteur-Instituut	
Totaux pour le programme 2			20,8 : 20,8 3,0 : 3,0	20,8 : 20,8 3,0 : 3,0	ngk	Totaal voor het programma 2	

(in millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past	Crédits d'ordonnement Ordonneringskredieten Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past	Organisation-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
3 Inspection des denrées alimentaires 31 Dépenses de personnel						3 Inspection van voedingsmiddelen 31 Personeelsuitgaven
Traitement statutaires inspection des denrées alimentaires	51 31 1103	56 90		54,2 : 0,6 : 54,8 0,3 : 0,3 : 0,3	54,2 : 0,6 : 54,8 0,3 : 0,3 : 0,3	Bezoldiging statutairen eetwareninspectie
Traitement non-statutaires inspection des denrées alimentaires	51 31 1104	57		2,0 : : 2,0	2,0 : : 2,0	Bezoldiging niet-statutairen eetwareninspectie
32 Frais de fonctionnement						32 Werkingskosten
Frais de fonctionnement	51 32 1201	66		17,7 : 4,5 : 22,2	17,7 : 4,5 : 22,2	Werkingskosten
Echantillons inspection des denrées alimentaires	51 32 1223	88		1,3 : : 1,3	1,3 : : 1,3	Monsters eetwareninspectie
33 Protection santé des consommateurs						33 Bescherming gezondheid verbruikers
Frais de fonctionnement Inspection des denrées alimentaires	51 33 1201	75		2,0 : 0,5 : 2,5	2,0 : 0,5 : 2,5	Werkingskosten Eetwareninspectie
Dépenses patrimoniales Inspection des denrées alimentaires	51 33 7401	67 I		2,5 : 0,5 : 3,0	2,5 : 0,5 : 3,0	Vermogensuitgaven Eetwareninspectie
Totaux pour le programme 3				79,7 : 6,1 : 85,8 0,3 : 0,3 : 0,3	79,7 : 6,1 : 85,8 0,3 : 0,3 : 0,3	Totaal voor het programma 3
4 Surveillance commercialisation médicaments						4 Toezicht op de commercialisering van geneesmiddelen
FONDS ORGANIQUE :						ORGANIEK FONDS :
DEPENSES RESULTANT DE L'APPLICATION DE LA LOI SUR LES MEDICAMENTS (ancien 66.11.A) (loi du 5 janvier 1976, art. 152)						UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE TOEPASSING VAN VAN DE WET OP DE GENEESMIDDELEN (oud 66.11.A) (wet van 5 januari 1976, art. 152)
- Solde au 1er janvier 1991	(1)			41,1 : -14,0 : 27,1	41,1 : -2,5 : 38,6	- Saldo op 1 januari 1991
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)			93,0 : 25,0 : 118,0	93,0 : 25,0 : 118,0	- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Disponible en 1991	(3=1+2)			134,1 : 11,0 : 145,1	134,1 : 22,5 : 156,6	- Beschikbaar in 1991
41 Frais de fonctionnement						41 Werkingskosten
Traitement statutaires fonds des médicaments	51 41 1103	49		20,0 : : 20,0	20,0 : : 20,0	Bezoldiging statutairen geneesmiddelenfonds

(in miljoenen frank)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD CD	CRP I	sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	ks
Frais de fonctionnement	51 41	1201	50			cnd	6,5		6,5	6,5		6,5	ngk
Echantillons	51 41	1223	72			cnd	1,6		1,6	1,6		1,6	ngk
Etudes produits toxiques	51 41	1224	73			cnd	1,0		1,0	1,0		1,0	ngk
42 Fonds des médicaments													
Frais de fonctionnement fonds des médicaments	51 42	1201	59			fon	56,0	17,0	73,0	56,0	17,0	73,0	fon
Frais de fonctionnement	51 42	1225	83			fon		3,5			3,5		fon
Etudes et enquêtes fonds des médicaments	51 42	1251	12			fon	7,0	8,2	15,2	7,0	8,2	15,2	fon
Informatique pharmacothérapeutique	51 42	3326	50			fon	18,0	4,0	22,0	18,0	4,0	22,0	fon
Dépenses patrimoniales fonds des médicaments													
43 Aliments médicamenteux pour animaux	51 42	7401	51	I		fon	2,0	2,8	4,8	2,0	2,8	4,8	fon
Fonctionnement aliments médicamenteux pour animaux	51 43	1201	68			cnd	0,2		0,2	0,2		0,2	ngk
Totaux pour le programme 4							9,3		9,3	9,3		9,3	ngk
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : . (4=3-fon)							103,0	35,5	138,5	103,0	35,5	138,5	fon
							31,1	-24,5	6,6	31,1	-13,0	18,1	
Totaux pour la division organique 51							481,2	42,2	523,4	481,2	42,2	523,4	ngk
							1,5		1,5		1,5	1,5	vjr
							9,5	3,0	12,5	25,2		25,2	okr
							103,0	35,5	138,5	103,0	35,5	138,5	fon
							593,7	80,7	674,4	609,4	77,7	687,1	tot
							1,5		1,5		1,5	1,5	vjr

Totalen voor de organisatie-afdeling 51

Totalen voor het programma 4

- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991

(in millions de francs)										(in miljoenen frank)													
Divisions organiques Programmes Activités							Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnement Ordonneringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten										
Allocations de base				CRP			Voté : Ajusté : Goedge- : Aange- keurd : past			Voté : Ajusté : Goedge- : Aange- keurd : past			Basissallooties										
				CD I																			
DO PA AB OA PA BA				CD I																			
DIVISION 52														AFDELING 52									
ADMINISTRATION DE LA MEDECINE SOCIALE														BESTUURSAFDELING VOOR DE SOCIALE GENEES- KUNDE									
0 Substantie													0 Bestaansmiddelen										
01 Dépenses de personnel													01 Personeelsuitgaven										
Traitement statutaires médecine sociale				cnd ana			208,2 : 4,1 : 212,3 1,8 : 1,8			208,2 : 4,1 : 212,3 1,8 : 1,8			Bezoldiging statutairen sociale geneeskunde										
Traitement non-statutaires médecine sociale				cnd			26,8 : 26,8			26,8 : 26,8			Bezoldiging niet-statutairen sociale geneeskunde										
02 Frais de fonctionnement													02 Werkingskosten										
Frais de fonctionnement				cnd			1,8 : 1,8			1,8 : 1,8			Werkingskosten										
Totaux pour le programme 0				cnd ana			236,8 : 4,1 : 240,9 1,8 : 1,8			236,8 : 4,1 : 240,9 1,8 : 1,8			Totaal voor het programma 0										
1 Gestion médicale du personnel des services publics													1 Medisch beheer personeel der openbare diensten										
11 Dépenses de personnel													11 Personeelsuitgaven										
Traitement non-statutaires médecins de contrôle				cnd			53,9 : 53,9			53,9 : 53,9			Bezoldiging niet-statutairen controle-geneesheren										
12 Frais de fonctionnement													12 Werkingskosten										
Frais de fonctionnement				cnd			37,8 : -1,8 : 36,0			37,8 : -1,8 : 36,0			Werkingskosten										
Dépenses de fonctionnement office médico-social de l'Etat				cnd			1,2 : 1,2			1,2 : 1,2			Verbruiksuitgaven sociaal-medische Rijksdienst										

(en millions de francs)				(in miljoen frank)				
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I I sc	CRP	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten		Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten		Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
				Voté : Ajuste- Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aangepass- past	Voté : Ajuste- Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aangepass- past	ks
Informatique	52 12 1224	33	cnd	3,8 :		3,8 :		Informatica
Matériel office médico-social de l'Etat	52 12 7401	02 I	cnd	9,4 :		9,4 :		Materieel sociaal-medische Rijksdienst
13 Accidents de travail								13 Arbeidsongevallen
Accidents de travail	52 13 1228	46	cnd	163,0 :		163,0 :		Arbeidsongevallen
Totaux pour le programme 1			cnd	269,1 :	-1,8 :	269,1 :	-1,8 :	Totaal voor het programma 1
2 Expertises médicales								2 Geneeskundige expertises
FONDS ORGANIQUE :								ORGANIEK FONDS :
CROIX-ROUGE DE BELGIQUE (ancien article 66.10.A) (loi du 7 août 1974)								RODE KRUIS VAN BELGIE (oud artikel 66.10.A) (wet van 7 augustus 1974)
- Solde au 1er janvier 1991	(1)			10,0 :	39,8 :	10,0 :	39,8 :	- Saldo op 1 januari 1991
- Total des recettes de l'année en cours	(2°)			140,0 :		140,0 :		- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Disponible en 1991	(3=1+2)			150,0 :	39,8 :	150,0 :	39,8 :	- Beschikbaar in 1991
21 Frais de fonctionnement								21 Werkingskosten
Dépenses de fonctionnement	52 21 1223	16	cnd	0,1 :		0,1 :		Werkingskosten
Expertises médicales	52 21 1230	23	cnd	23,0 :		23,0 :		Geneeskundige expertises
Dépenses Croix-Rouge de Belgique	52 21 3301	57	fon	140,0 :		140,0 :		Uitgaven Rode Kruis van België
Equipement	52 21 7401	83 I	cnd	0,3 :		0,3 :		Uitrusting
Totaux pour le programme 2			cnd fon	23,4 :		23,4 :		Totaal voor het programma 2
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : .	(4=3-fon)			140,0 :		140,0 :		- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991

(in millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten Voté :Ajuste-ment :Aangepast : Goedge-keurde :Aangepast :	Crédits d'ordonnement Ordonneringskredieten Voté :Ajuste-ment :Aangepast : Goedge-keurde :Aangepast :	Organisations-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallicaties
4 Stockage et distribution du sang 41 Centre de fractionnement	52 41 5184 83 I	I	crd	5,0:	5,0:	4 Stockage en verdeling van bloed 41 Fractioneringscentrum
Institut national du Sang			crd	5,0:	5,0 gkr	Nationaal Instituut voor het Bloed
Totaux pour le programme 4			crd	5,0:	5,0 gkr	Totaal voor het programma 4
6 Prévention médico-sociale 61 Cellule d'orientation médico-sociale	52 61 1235 97	97	cnd	25,3:	25,3 ngk	6 Medisch-sociale voorzorg 61 Cel medisch-sociale oriëntering
Diffusion d'information			cnd	0,2:	0,2 ngk	Informatieverspreiding
Donneurs vivants	52 61 3360 88	88	cnd			Levende donoren
62 Commission d'évaluation interruption de grossesse						62 Evaluatiecommissie zwangerschapsonderbreking
Traitements non-statutaires	52 62 1104 72	72	cnd	0,7:	0,7 ngk	Bezoldigingen niet-statutairen
Frais de fonctionnement	52 62 1201 72	72	cnd	2,8:	2,8 ngk	Werkingskosten
Totaux pour le programme 6			cnd	25,5:	29,0 ngk	Totaal voor het programma 6
Totaux pour la division organique 52			cnd	554,8:	560,6 ngk	Totaal voor de organisatie-afdeling 52
			ana	1,8:	1,8 vjr	
			crd	5,0:	5,0 gkr	
			fou	140,0:	140,0 fon	
			tot	699,8:	705,6 tot	
			ana	1,8:	1,8 vjr	
DIVISION 53						AFDELING 53
ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS DE SOINS						BESTUURSAFDELING DER VERZORGINGS-INSTELLINGEN
0 Substances						0 Bestaansmiddelen
01 Dépenses de personnel						01 Personeelsuitgaven
Traitement statutaires établissements de soins	53 01 1103 34	34	cnd	70,4:	71,6 ngk	Bezoldiging statutairen verpleginrichtingen
		68	ana	0,5:	0,5 vjr	

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programma's Activiteiten Basissallicaties	DO PA AB OA PA BA	CD I	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten Voté :Ajuste-ment :Aangepast : Goedge-keurde :Aangepast :	Crédits d'ordonnement Ordonneringskredieten Voté :Ajuste-ment :Aangepast : Goedge-keurde :Aangepast :	Organisations-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallicaties
4 Stockage en verdeling van bloed 41 Fractioneringscentrum	52 41 5184 83 I	I	crd	5,0:	5,0:	4 Stockage en verdeling van bloed 41 Fractioneringscentrum
Nationaal Instituut voor het Bloed			crd	5,0:	5,0 gkr	Nationaal Instituut voor het Bloed
Totaal voor het programma 4			crd	5,0:	5,0 gkr	Totaal voor het programma 4
6 Medisch-sociale voorzorg 61 Cel medisch-sociale oriëntering	52 61 1235 97	97	cnd	25,3:	25,3 ngk	6 Medisch-sociale voorzorg 61 Cel medisch-sociale oriëntering
Informatieverspreiding			cnd	0,2:	0,2 ngk	Informatieverspreiding
Levende donoren	52 61 3360 88	88	cnd			Levende donoren
62 Evaluatiecommissie zwangerschapsonderbreking						62 Evaluatiecommissie zwangerschapsonderbreking
Bezoldigingen niet-statutairen	52 62 1104 72	72	cnd	0,7:	0,7 ngk	Bezoldigingen niet-statutairen
Werkingskosten	52 62 1201 72	72	cnd	2,8:	2,8 ngk	Werkingskosten
Totaal voor het programma 6			cnd	25,5:	29,0 ngk	Totaal voor het programma 6
Totaal voor de organisatie-afdeling 52			cnd	554,8:	560,6 ngk	Totaal voor de organisatie-afdeling 52
			ana	1,8:	1,8 vjr	
			crd	5,0:	5,0 gkr	
			fou	140,0:	140,0 fon	
			tot	699,8:	705,6 tot	
			ana	1,8:	1,8 vjr	
AFDELING 53						AFDELING 53
BESTUURSAFDELING DER VERZORGINGS-INSTELLINGEN						BESTUURSAFDELING DER VERZORGINGS-INSTELLINGEN
0 Bestaansmiddelen						0 Bestaansmiddelen
01 Personeelsuitgaven						01 Personeelsuitgaven
Bezoldiging statutairen verpleginrichtingen	53 01 1103 34	34	cnd	70,4:	71,6 ngk	Bezoldiging statutairen verpleginrichtingen
		68	ana	0,5:	0,5 vjr	

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)				
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD CD	CRP I sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallooties
Traitement non-statutaires établissements de soins	53 01	1104	35		cnd	16,5 : 16,5	16,5 : 16,5	ngk
Dotation traitements "Fonds Construction Hôpitaux"	53 01	4134	58 P	92	cnd	21,3 : 21,6 0,2 : 0,2	21,3 : 21,6 0,2 : 0,2	ngk vjr
02 Frais de fonctionnement								02 Werkingskosten
Etablissements desoins	53 02	1201	44		cnd	2,1 : 2,1	2,1 : 2,1	ngk
Dotation matériel "Fonds Construction Hôpitaux"	53 02	6181	77 P		cnd	0,1 : 0,1	0,1 : 0,1	ngk
Totaux pour le programme 0					cnd	110,4 : 111,9 0,7 : 0,7	110,4 : 111,9 0,7 : 0,7	ngk vjr
1 Hospitalisations								1 Hospitalisaties
11 Programmation								11 Programmatie
Frais de fonctionnement	53 11	1201	28		cnd	7,1 : 7,1	7,1 : 7,1	ngk
18 Financement de la gestion								18 Financiering van het beheer
Frais de fonctionnement	53 18	1201	91		cnd	10,0 : 10,0	10,0 : 10,0	ngk
Informatique	53 18	1224	17		cnd	1,0 : 1,0	1,0 : 1,0	ngk
Médecine générale	53 18	1232	25		cnd	8,0 : 8,0	8,0 : 8,0	ngk
Subsides aux organismes	53 18	1235	28		cnd	0,1 : 0,1	0,1 : 0,1	ngk
Prix de journée hôpitaux	53 18	3336	92		cnd	27 010,0 : 26 916,7	27 010,0 : 26 916,7	ngk
Patients psychiatriques	53 18	3337	93		cnd	200,0 : 200,0	200,0 : 200,0	ngk
Investissements informatique	53 18	7401	83 I		cnd	18,5 : 18,5	6,0 : 6,0	gkr

Traitement statutaires aide sociale

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I CRP		Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonneringskredieten	Programma's Activiteiten Basissallocaties	
				Voté : Ajusté- Goedge- : Aange- keurd : Aanpass: past	Voté : Ajusté- Goedge- : Aange- keurd : Aanpass: past		
Traitements non-statutaires aide sociale	54 01 1104 62	cnd		28,8 :	28,8 :	28,8 ngk	Bezoldiging niet-statutairen maatschappelijk wel- zijn
02 Frais de fonctionnement				:	:		02 Werkingskosten
Frais de fonctionnement	54 02 1201 71	cnd		1,3 :	1,3 :	1,3 ngk	Werkingskosten
Totaux pour le programme 0							Totaal voor het programma 0
1 Sécurité d'existence				60,1 :	60,1 :	60,5 ngk	1 Bestaanszekerheid
11 Sécurité d'existence		ana		0,2 :	0,2 :	0,2 vjr	11 Bestaanszekerheid
Sécurité d'existence	54 11 1234 88	cnd		38,5 :	38,5 :	38,5 ngk	Bestaanszekerheid
Conseil supérieur aide sociale	54 11 1240 94	cnd		0,4 :	0,4 :	0,4 ngk	Hoge raad maatschappelijk welzijn
Groupe de travail pauvreté	54 11 1242 96	cnd		0,6 :	0,6 :	0,6 ngk	Werkgroep armoedebestrijding
Tranche bureaucratique Prosoc	54 11 1243 97	cnd		:	:	gkr	Bureauticaschijf Prosoc
Minimum socio-vital	54 11 3316 36	cnd		4 195,0 :	4 195,0 :	4 168,8 ngk	Sociaal levensminimum
Drame du Heyse	54 11 3360 03	cnd		0,5 :	0,5 :	0,5 ngk	Heizeldrama
Pension alimentaire enfants	54 11 3381 04	cnd		146,7 :	146,7 :	137,1 ngk	Onderhoudsgeld kinderen
Totaux pour le programme 1							Totaal voor het programma 1
4 Emancipation sociale				4 381,7 :	4 381,7 :	4 345,9 ngk	4 Maatschappelijke emancipatie
41 Frais de fonctionnement				:	:		41 Werkingskosten
Chances égales femme et homme	54 41 1233 66 03	cnd ana		65,0 :	65,0 :	65,0 ngk	Gelijke kansen vrouw en man
				0,7 :	0,7 :	0,7 vjr	

(en millions de francs)			(in miljoenen frank)		
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonneringskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
			Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past	Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past	ks
Conseil de l'émancipation	54 41 1239 72	cnd	1,5 :	1,5 :	1,5 ngk
Fonctionnement maison des femmes	54 41 1241 74	cnd	0,2 :	0,2 :	0,2 ngk
Dépenses patrimoniales maison des femmes	54 41 7401 26 I	cnd	1,0 : -0,7 :	1,0 : -0,7 :	0,3 ngk
Totaux pour le programme 4		cnd ana	67,7 : -0,7 : 0,7 :	67,7 : -0,7 : 0,7 :	Totaal voor het programma 4
5 Accueil réfugiés 51 Dépenses de personnel			:	:	5 Opvang vluchtelingen 51 Personeelsuitgaven
Traitement statutaires accueil réfugiés	54 51 1103 26	cnd	15,8 :	15,8 :	15,8 ngk
Traitement non-statutaires accueil réfugiés	54 51 1104 27	cnd	41,0 : -0,7 :	41,0 : -0,7 :	40,3 ngk
52 Frais de fonctionnement			:	:	52 Werkingskosten
Fonctionnement centres d'accueil	54 52 1201 36 70	cnd ana	89,6 : 12,0 : 15,0 :	89,6 : 12,0 : 15,0 :	101,6 ngk 15,0 vjr
Assistance indigents	54 52 3323 24 58	cnd ana	1 659,6 : 354,5 : 478,8 :	1 659,6 : 354,5 : 478,8 :	2 014,1 ngk 478,8 vjr
Dépenses patrimoniales centres d'accueil	54 52 7401 28 I	cnd	3,0 : 3,4 :	3,0 : 3,4 :	6,4 ngk
Totaux pour le programme 5		cnd ana	1 793,2 : 385,0 : 493,8 :	1 793,2 : 385,0 : 493,8 :	Totaal voor het programma 5
Totaux pour la division organique 54		cnd ana	6 302,7 : 348,9 : 494,7 :	6 302,7 : 348,9 : 494,7 :	Totaal voor de organisatie-afdeling 54
DIVISION 55			:	:	AFDELING 55
ADMINISTRATION DES VICTIMES DE LA GUERRE			:	:	BESTUURSAFDELING VOOR DE OORLOGSGE- TROFFENEN
0 Subsistance 01 Dépenses de personnel			:	:	0 Bestaansmiddelen 01 Personeelsuitgaven
Traitement statutaires victimes de la guerre	55 01 1103 88	cnd	47,1 :	47,1 :	47,1 ngk
			:	:	Bezoldiging statutairen oorlogsslachtoffers

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissalloccaties		
			Voté : Ajuste- Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Voté : Ajuste- Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass: past		ks	
Traitements non-statutaires victimes de la guerre	55 01 1104 89	cnd	3,9 :	3,9 :	3,9 ngk		Bezoldiging niet-statutairen oorlogsslachtoffers
02 Frais de fonctionnement							02 Werkingskosten
Frais de fonctionnement	55 02 1201 01	cnd	1,0 :	1,0 :	1,0 ngk		Werkingskosten
Totaux pour le programme 0		cnd	52,0 :	52,0 :	52,0 ngk		Totaux voor het programma 0
1 Victimes de la guerre							1 Oorlogsgetroffenen
11 Subvention							11 Betoeïaging
Victimes de la guerre	55 11 3318 65	cnd	1,0 :	1,0 :	1,0 ngk		Oorlogsslachtoffers
Subsides à l'action sociale	55 11 3330 77	cnd	1,1 :	1,1 :	1,1 ngk		Toelagen sociale actie
Conseil supérieur des invalides de guerre	55 11 4136 10	cnd	0,4 :	0,4 :	0,4 ngk		Hoge Raad voor oorlogsinvaliden
12 Parastatale							12 Parastatale
Institut national des invalides de guerre	55 12 4135 18	cnd	3 098,2 :	3 427,1 :	3 427,1 ngk		Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden
	52	ana	201,2 :	201,2 :	201,2 vjr		
Totaux pour le programme 1		cnd	3 100,7 :	3 429,6 :	3 429,6 ngk		Totaux voor het programma 1
		ana	201,2 :	201,2 :	201,2 vjr		
Totaux pour la division organique 55		cnd	3 152,7 :	3 481,6 :	3 481,6 ngk		Totaux voor de organisatie-afdeling 55
		ana	201,2 :	201,2 :	201,2 vjr		
DIVISION 57							AFDELING 57
POLITIQUE DE L'ENVIRONNEMENT							LEEFMILIEUBELEID
1 Surveillance de l'environnement							1 Toezicht op het leefmilieu
(eau, air, bruit, odeur)							(water, lucht, geluid, geur)
11 Frais de fonctionnement							11 Werkingskosten
Etudes et location informatique	57 11 1224 62	cnd	0,2 :	0,2 :	0,7 :		Studies en huur informatica

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD CD	CRP I	sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aangepast	Ajusté :Aange- past	ks
Pollution atmosphérique	57 11	1256	94			cnd	68,5		68,5	ngk
Gestion internationale des eaux	57 11	1258	96			cnd	0,9		0,9	ngk
Contribution organismes internationaux environnement	57 11	3453	60			cnd	30,7		30,7	ngk
Programme d'aide PHARE	57 11	3454	61			cnd	88,4		88,4	ngk
Dépenses patrimoniales Environnement	57 11	7401	31	I		cnd	3,2		3,2	ngk
Pollution environnement	57 11	7404	34	I		cnd	25,0		40,5	gr
Totaux pour le programme 1						cnd cnd	100,3 25,0	92,3	192,6 40,5	ngk gr
2 Surveillance de la radio-activité										Totaux pour het programma 1
FONDS ORGANIQUE :										2 Toezicht radio-activiteit
PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS IONISANTES (A.R. du 25 mei 1982) (ancien article 66.22.A)										ORGANIEK FONDS :
- Solde au 1er janvier 1991	(1)						340,0	-32,2	2,0	342,0
- Total des recettes de l'année en cours	(2°)						47,0	38,0	85,0	- Saldo op 1 januari 1991
- Disponible en 1991	(3=1+2)						387,0	5,8	40,0	- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
21 Frais de fonctionnement										- Beschikbaar in 1991
Sécurité nucléaire	57 21	1263	94			cnd	0,3		0,3	21 Werkingskosten
Pollution transfrontalière - Seveso	57 21	1266	97			cnd	15,0	-0,9	-0,9	Nucleaire veiligheid
Equipement réseau Télérad	57 21	7402	25	I		cnd				Grensoverschrijdende vervuiling - Seveso
										Uitrustings Telerad-net

(en millions de francs)

(in millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD I	CRP I	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	
						Voté	Ajuste- ment	Ajusté	Goedge- keurd	Aange- past	Aangepast	Aangepast	ks
Tranche bureaucratique CEMS	57 21	7406	29	I	crd				4,8:			4,8 gkr	Bureauticaschijf CEMS
22 Protection contre les radiations ionisantes													22 Bescherming tegen de ioniserende stralingen
Traitement statutaires Service Protection contre les radiations ionisantes	57 22	1103	40		fon	20,0:	4,0:	24,0	20,0:	4,0:		24,0 fon	Bezoldiging statutairen Dienst Bescherming tegen de ioniserende stralingen
Traitement non-statutaires Service Protection contre les radiations ionisantes	57 22	1104	41		fon		5,0:	5,0				5,0 fon	Bezoldiging niet-statutairen Dienst Bescherming tegen de ioniserende stralingen
Frais de fonctionnement Service Protection contre les radiations ionisantes	57 22	1201	41		fon	10,0:	70,0:	80,0	10,0:	70,0:		80,0 fon	Werkingskosten Dienst Bescherming tegen de ioniserende stralingen
Dépenses patrimoniales Service Protection contre les radiations ionisantes	57 22	7401	33	I	fon	46,8:	-24,8:	22,0	46,8:	-24,8:		22,0 fon	Vermogensuitgaven Dienst Bescherming tegen de ioniserende stralingen
Totaux pour le programme 2						15,3:	-0,9: 0,9:	14,4 0,9	15,3:	-0,9: 0,9:		14,4 ngk 0,9 vjr 5,7 gkr	Totaal voor het programma 2
- - Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : . (4=3-fon)						76,8:	54,2:	131,0	76,8:	54,2:		131,0 fon	- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991
3 Réalisations hydrauliques nationales et déneigement urbain 31 Grands travaux hydrauliques						310,2:	-48,4:	261,8	310,2:	-14,2:		296,0	3 Nationale waterbouwkundige realisaties en stedelijke ontwatering 31 Grote waterwerken
Prix Environnement Roeland Dirks	57 31	1237	61		ana	0,1:		0,1	0,1:			0,1 ngk	Prijs Leefmilieu Roeland Dirks
Normes déversement eaux usées	57 31	1253	77		ana	13,0:		13,0	13,0:			13,0 ngk	Lozingsvoorwaarden afvalwater
Totaux pour le programme 3						13,1:		13,1	13,1:			13,1 ngk	Totaal voor het programma 3
5 Cellule Environnement 51 Déchets (exportation, importation, transit) Fonctionnement Cellule Environnement	57 51	1201	11		ana	3,5:	2,9:	6,4	3,5:	2,9:		6,4 ngk	5 Cel Leefmilieu 51 Afvalstoffen (uitvoer, invoer, doorvoer) Werking Cel Leefmilieu

(in miljoenen frank)

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques				Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	Programme's	Organisatie-afdelingen
Activités				Vastleggingskredieten	Ordonneringskredieten	Activiteiten	Programma's
Allocations de base				Voté : Ajuste- : Ajusté	Voté : Ajuste- : Ajusté	Basissallocaties	Activiteiten
	DO PA AB	CD I	CRP	Goedge- : Aange- : Aangepast	keurd : ment : past		
	OA PA BA	CD I	sc			ks	
Dépenses patrimoniales Cellule Environnement	57 51 7401 03 I	cnd		1,5 : 14,4 : 15,9	1,5 : 14,4 : 15,9	ngk	Vermogensuitgaven Cel Leefmilieu
52 Déchets (éliminer)							52 Afvalstoffen (opruimen)
Etudes et frais de fonctionnement en rapport avec des déchets chimiques	57 52 1211 30	cnd		10,0 : 10,0 : 10,0	5,0 : 5,0 : 5,0	gkr	Studies en werkingskosten in verband met chemisch afval
Totaux pour le programme 5		cnd		5,0 : 17,3 : 22,3	5,0 : 17,3 : 22,3	ngk	Totaal voor het programma 5
		cnd		10,0 : 10,0 : 10,0	5,0 : 5,0 : 5,0	gkr	
Totaux pour la division organique 57		cnd		133,7 : 108,7 : 242,4	133,7 : 108,7 : 242,4	ngk	Totaal voor de organisatie-afdeling 57
		ana		0,9 : 0,9 : 0,9	0,9 : 0,9 : 0,9	vjr	
		cnd		25,0 : 10,0 : 35,0	46,2 : 5,0 : 51,2	gkr	
		fon		76,8 : 54,2 : 131,0	76,8 : 54,2 : 131,0	fon	
		tot		235,5 : 172,9 : 408,4	256,7 : 167,9 : 424,6	tot	
		ana		0,9 : 0,9 : 0,9	0,9 : 0,9 : 0,9	vjr	
DIVISION 58							AFDELING 58
POLITIQUE SCIENTIFIQUE							WETENSCHAPSBELEID
1 Research-Development National							1 Research-Development Nationaal
10 Participation recherche scientifique médicale							10 Bijdrage medisch wetenschappelijk onderzoek
Recherche scientifique médicale	58 10 1254 13 R	cnd		163,0 : 163,0 : 163,0	163,0 : 163,0 : 163,0	ngk	Medisch wetenschappelijk onderzoek
Centres de génétique humaine	58 10 3334 56 R	cnd		3,8 : 3,8 : 3,8	3,8 : 3,8 : 3,8	ngk	Centra voor antropo-genetica
11 Etudes et enquêtes générales							11 Algemene studies en onderzoeken
Etudes et enquêtes	58 11 1251 19 R	cnd		15,0 : 15,0 : 15,0	15,0 : 15,0 : 15,0	ngk	Studies en onderzoeken

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités	DO PA AB OA PA BA		CD I sc	CRP I sc		Crédits d' engagement Vastleggingskredieten		Crédits d'ordonnement Ordonneringskredieten		Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
				Voté : Ajusté- Goedge- keurd	: Ajusté : Aange- past	Voté : Ajuste- Goedge- keurd	: Ajusté : Aange- past			
12 Etudes et enquêtes santé publique										12 Studies en onderzoeken volksgezondheid
Etudes et enquêtes	58 12	1251 28 R				5,2 :	5,2		5,2 ngk	Studies en onderzoeken
Totaux pour le programme 1						187,0 :	187,0		187,0 ngk	Totaal voor het programma 1
2 Research-Development International 20 Participations sur le plan international										2 Research-Development International 20 Bijdragen op internationaal vlak
Centre recherche cancer Lyon	58 20	3450 68 R				-5,5 :	22,9	-5,5 :	22,9 ngk	Centrum kankeronderzoek Lyon
Totaux pour le programme 2						28,4 :	22,9	-5,5 :	22,9 ngk	Totaal voor het programma 2
3 Institution scientifique (I.H.E.) 31 Dépenses de personnel										3 Wetenschappelijke Inrichting (I.H.E.) 31 Personeelsuitgaven
Traitement statutaires	58 31	1103 51 R 85				2,3 : 1,0 :	153,9 1,0	2,3 : 1,0 :	153,9 ngk 1,0 vjr	Bezoldiging statutairen
Traitement non-statutaires	58 31	1104 52 R				8,4 :	56,1	8,4 :	56,1 ngk	Bezoldiging niet-statutairen
32 Frais de fonctionnement										32 Werkingskosten
Frais de fonctionnement	58 32	1201 61 R				-4,4 :	65,8	-4,4 :	65,8 ngk	Werkingskosten
Informatique	58 32	1224 84 R				2,4 :	2,4	2,4 :	2,4 ngk	Informatica
Dépenses patrimoniales	58 32	7401 53 RI				31,0 :	31,0	31,0 :	31,0 ngk	Patrimoniale uitgaven
36 Environnement										36 Leefmilieu
Etudes et enquêtes	58 36	1251 50 R				3,0 :	3,0	3,0 :	3,0 ngk	Studies en onderzoeken
37 Santé publique										37 Volksgezondheid
Etudes et enquêtes	58 37	1251 59 R				2,4 :	2,4	2,4 :	2,4 ngk	Studies en onderzoeken

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD I	CRP sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnankingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
						Voté Goedge- keurd	:Ajuste- ment :Aangepast	Ajusté :Aange- past				
38 Travaux de construction												38 Bouwwerken
Construction locaux IHE	58 38	7281	84	RI	crd	10,0:		5,0:	5,0 gkr			Bouw lokalen IHE
Totaux pour le programme 3						308,3:	6,3:	314,6	ngk			Totaal voor het programma 3
						1,0:	1,0:	1,0 vjr				
						10,0:	5,0:	5,0 gkr				
5 Politique de la Mer du Nord												5 Noordzeebeleid
51 Dépenses de personnel												51 Personeelsuitgaven
Traitement statutaires	58 51	1103	37	R	crd		7,0:	7,0	7,0 ngk			Bezoldiging statutairen
Traitement non-statutaires	58 51	1104	38	R	crd	19,5:	-7,0:	19,5:	12,5 ngk			Bezoldiging niet-statutairen
52 Frais de fonctionnement												52 Werkingskosten
Fonctionnement modèle mathématique Mer du Nord	58 52	1252	01	R	crd	89,0:	2,9:	89,0:	91,9 ngk			Werkings mathematisch model Noordzee
						0,2:	0,2:	0,2 vjr				
Protection milieu marin	58 52	3452	67	R	crd	3,2:		3,2:	3,2 ngk			Bescherming zeemilieu
Dépenses patrimoniales	58 52	7401	39	RI	crd	24,0:		24,0:	24,0 ngk			Patrimoniale uitgaven
Totaux pour le programme 5						135,7:	2,9:	138,6	ngk			Totaal voor het programma 5
						0,2:	0,2:	0,2 vjr				
Totaux pour la division organique 58						659,4:	3,7:	663,1	ngk			Totaal voor de organisatie-afdeling 58
						10,0:	1,2:	1,2 vjr				
						669,4:	3,7:	668,1	tot			
						1,2:	1,2:	1,2 vjr				

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programma's Activiteiten Basissallocaties	DO OA	PA PA	AB BA	CD I	CRP sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnankingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
						Voté Goedge- keurd	:Ajuste- ment :Aangepast	Ajusté :Aange- past				
38 Travaux de construction												38 Bouwwerken
Construction locaux IHE	58 38	7281	84	RI	crd	10,0:		5,0:	5,0 gkr			Bouw lokalen IHE
Totaux pour le programme 3						308,3:	6,3:	314,6	ngk			Totaal voor het programma 3
						1,0:	1,0:	1,0 vjr				
						10,0:	5,0:	5,0 gkr				
5 Politique de la Mer du Nord												5 Noordzeebeleid
51 Dépenses de personnel												51 Personeelsuitgaven
Traitement statutaires	58 51	1103	37	R	crd		7,0:	7,0	7,0 ngk			Bezoldiging statutairen
Traitement non-statutaires	58 51	1104	38	R	crd	19,5:	-7,0:	19,5:	12,5 ngk			Bezoldiging niet-statutairen
52 Frais de fonctionnement												52 Werkingskosten
Fonctionnement modèle mathématique Mer du Nord	58 52	1252	01	R	crd	89,0:	2,9:	89,0:	91,9 ngk			Werkings mathematisch model Noordzee
						0,2:	0,2:	0,2 vjr				
Protection milieu marin	58 52	3452	67	R	crd	3,2:		3,2:	3,2 ngk			Bescherming zeemilieu
Dépenses patrimoniales	58 52	7401	39	RI	crd	24,0:		24,0:	24,0 ngk			Patrimoniale uitgaven
Totaux pour le programme 5						135,7:	2,9:	138,6	ngk			Totaal voor het programma 5
						0,2:	0,2:	0,2 vjr				
Totaux pour la division organique 58						659,4:	3,7:	663,1	ngk			Totaal voor de organisatie-afdeling 58
						10,0:	1,2:	1,2 vjr				
						669,4:	3,7:	668,1	tot			
						1,2:	1,2:	1,2 vjr				

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	
				Voté : Ajusté- Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass: past ks			
DIVISION 59						AFDELING 59	
CHARGES DU PASSE						LASTEN VAN HET VERLEDEN	
1 Fonds de construction des hôpitaux -flats						1 Fonds bouw ziekenhuizen - flats	
14 Financement du parastatale construction						14 Financiering parastatale bouwwerken	
Fonds construction hôpitaux	59 14 0110 96 P	cnd		108,0 : -3,0 :	108,0 : -3,0 :	Fonds bouw ziekenhuizen	105,0 ngk
Fonds construction hôpitaux	59 14 0112 01 P	cnd		41,0 : -1,0 :	41,0 : -1,0 :	Fonds bouw ziekenhuizen	40,0 ngk
15 Financement construction (bi-communautaire)						15 Financiering bouwwerken (bi-communautair)	
Intérêts flats	59 15 0110 08 C	cnd		13,0 : -1,0 :	13,0 : -1,0 :	Renten flats	12,0 ngk
Amortissements flats	59 15 0112 10 C	cnd		5,0 : -1,0 :	5,0 : -1,0 :	Aflossingen flats	4,0 ngk
16 Financement construction (ex-national)						16 Financiering bouwwerken (ex-nationaal)	
Dotation intérêts	59 16 4132 62 C	cnd		577,7 : -1,0 :	577,7 : -1,0 :	Dotatie renten	576,7 ngk
Dotation amortissements	59 16 6132 25 C	cnd		99,0 :	99,0 :	Dotatie aflossingen	99,0 ngk
17 Financement construction (ex-régional)						17 Financiering bouwwerken (ex-gewesten)	
Dotation intérêts	59 17 4132 71 CP	cnd		1 000,5 : -4,0 :	1 000,5 : -4,0 :	Dotatie renten	996,5 ngk
Dotation amortissements	59 17 6132 34 CP	cnd		391,0 :	391,0 :	Dotatie aflossingen	391,0 ngk
18 Financement déficit après 1966						18 Financiering deficit na 1966	
Intérêts pouvoirs publics	59 18 4324 78 C	cnd		3,5 :	3,5 :	Renten openbare besturen	3,5 ngk
Amortissement emprunt hôpitaux	59 18 6324 41 C	cnd		43,7 :	43,7 :	Aflossing lening ziekenhuizen	43,7 ngk
Totaux pour le programme 1				2 282,4 : -11,0 :	2 282,4 : -11,0 :	Totaal voor het programma 1	2 271,4 ngk

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I CRP I	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonneringskredieten	Programma's Activiteiten Basissallocaties		
			Voté : Ajusté : Goedge- :ment : keurd : Aanpass- : past	Voté : Ajusté : Goedge- :ment : keurd : Aanpass- : past	ks		
2 Institut Pasteur						2 Pasteur-Instituut	
21 Institut Pasteur	59 21 4320 04	cnd	16,0 :	16,0 :	ngk	21 Pasteur-Instituut	
Intérêts Institut Pasteur	59 21 6320 64	cnd	7,9 :	7,9 :	ngk	Rente Pasteur-Instituut	
Amortissements Institut Pasteur						Aflossingen Pasteur-Instituut	
Totaux pour le programme 2			23,9 :	23,9 :	ngk	Totaux voor het programma 2	
3 Charges du passé						3 Lasten van het verleden	
31 Ex-national (grands travaux hydrauliques)						31 Ex-nationaal (grote waterwerken)	
Maladies sociales	59 31 0110 55	cnd	21,9 :	21,9 :	ngk	Sociale ziekten	
Intérêts pouvoirs publics	59 31 4320 94 C	cnd	1 170,0 :	1 170,0 :	ngk	Renten openbare besturen	
Amortissements Crédit communal	59 31 6320 57 C	cnd	763,0 :	763,0 :	ngk	Aflossingen Gemeentekrediet	
Dénergement urbain	59 31 6384 24 I	crd		150,0 : -50,0 :	gkr	Stedelijke ontwatering	
Collecteur Canal Albert	59 31 7381 51 I	crd	200,0 : -59,2 :	200,0 : -100,0 :	gkr	Moerriool Albertkanaal	
Travaux hydrauliques	59 31 7382 52 I	crd		1 295,0 : -126,2 :	gkr	Waterbouwkundige werken	
Travaux subsédiés	59 31 7384 54 I	crd	86,7 :	104,1 : -20,0 :	gkr	Gesubsidieerde werken	
32 Ex-régional						32 Ex-gewestelijk	
Intérêts pouvoirs publics	59 32 4320 06 C	cnd	131,0 :	131,0 :	ngk	Renten openbare besturen	
Amortissements Crédit communal	59 32 6320 66 C	cnd	41,0 :	41,0 :	ngk	Aflossingen Gemeentekrediet	
Totaux pour le programme 3			2 126,9 : 286,7 : -59,2 :	2 126,9 : 1 749,1 : -296,2 :	ngk gkr	Totaux voor het programma 3	

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I	CRP	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten	Crédits d' ordonnancement Ordonneringskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	
				Voté :Ajuste-: Goedge-ment : keurd :Aanpass: past	Voté :Ajuste-: Goedge-ment : keurd :Aanpass: past	ks	
5 Santé mentale 51 Famille							
Santé mentale	59 51 0110	41		34,0 : 29,0 : 63,0	34,0 : 29,0 : 63,0	51 Geestelijke gezondheid	
		75		0,4 : 0,4 : 0,4	0,4 : 0,4 : 0,4	51 Gezin	
Totaux pour le programme 5				34,0 : 29,0 : 63,0	34,0 : 29,0 : 63,0	Geestelijke gezondheid	
				0,4 : 0,4 : 0,4	0,4 : 0,4 : 0,4	Totaal voor het programma 5	
Totaux pour la division organique 59				4 467,2 : 18,0 : 4 485,2	4 467,2 : 18,0 : 4 485,2	Totaal voor de organisatie-afdeling 59	
				0,4 : 0,4 : 0,4	0,4 : 0,4 : 0,4		
				286,7 : -59,2 : 227,5	1 749,1 : -296,2 : 1 452,9		
				4 753,9 : -41,2 : 4 712,7	6 216,3 : -278,2 : 5 938,1		
				0,4 : 0,4 : 0,4	0,4 : 0,4 : 0,4		
25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.				45 018,5 : 808,0 : 45 826,5	45 018,5 : 808,0 : 45 826,5	25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.	
				760,8 : 760,8 : 760,8	760,8 : 760,8 : 760,8		
				336,2 : -27,7 : 308,5	1 830,5 : -285,2 : 1 545,3		
				319,8 : 89,7 : 409,5	319,8 : 89,7 : 409,5		
				45 674,5 : 870,0 : 46 544,5	47 168,8 : 612,5 : 47 781,3		
				760,8 : 760,8 : 760,8	760,8 : 760,8 : 760,8		
cmd + cmd + fon						ngk + gkr + fon	